Имя *Гостата* встретилось также в грамотах № 9, 527 и, вероятно, 380 (в том числе один раз [в № 9] в качестве женского). Но для отождествления соответствующих персонажей специальных оснований нет.

Грамота № 946

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1607, на уровне пласта 8 (глубина 1,40–1,60 м), в напластованиях усадьбы Ж. Это крохотный фрагментик:

...α--Ν€М¢ГИ...

После буквы a, возможно, стояло [$\mu\omega$] или [$p\omega$].

Длина 11 см, ширина 0,8 см.

Стратиграфическая дата: вторая половина XII в.

Понятно лишь, что в письме имелся императив не моги (приблизительно 'не вздумай').



Грамота № 947

Найдена на Троицком раскопе, в квадрате 1596, на уровне пласта 9 (глубина 1,60–1,80 м), в напластованиях усадьбы Е. Это правая часть трехстрочного письма:

...Бранѣвъзь[ми]

...-◊лъгривьифгюрфти

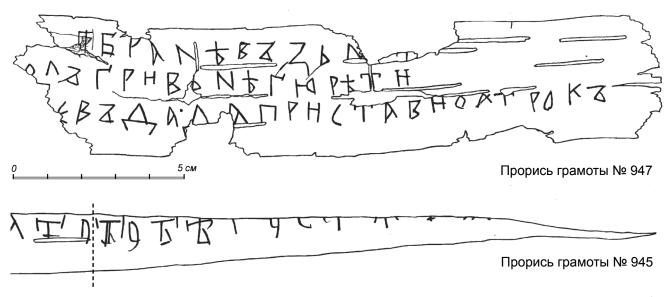
... ЄВЪДА•ДАПРИСТАВИОТРОКЪ

Перед бран b какая-то буква зачеркнута. В слове отрок между o и m стоит еще одна буква (не вполне ясная), которую автор, по-видимому, недописал и зачеркнул.

Длина 19,2 см, ширина 3,8 см.

Стратиграфическая дата: вторая-третья четверть XII в.

Внестратиграфическая оценка: не позднее 50-х гг. XII в.



Текст делится на слова так: ...бранѣ възьми ... (п)олъ гривьнѣ Гюрѣти... ... (н)е въда, да пристави отрокъ.

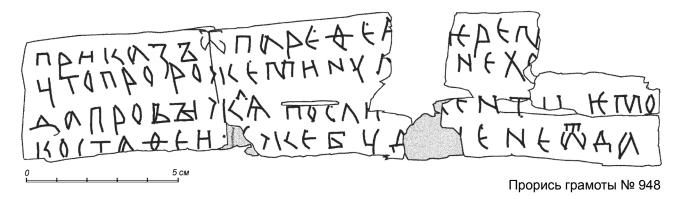
Перед (н)е въда явно стояли слова со значением 'если же' (например, оже ли или оже ти). Гюр \pm ти... — явно начало какой-то формы слова Гюр \pm тин \pm или Гюр \pm тинич \pm (с представляющей интерес для фонетики заменой \pm на \pm).

Несмотря на то, что утраты велики, общий смысл документа достаточно понятен. Адресату предписывается взять с лица X полгривны. Эта сумма либо принадлежит Гюряте (или Гюрятиничу), либо взимается в его пользу. Если X ее не отдаст, следует вызвать отрока (судебного исполнителя). Ср. заключительную фразу берестяной грамоты № 15 из Старой Руссы: *али ти не дасть, а пристави на нь отрок*).

Грамота № 948

Найдена на Никитинском раскопе в виде четырех фрагментов в напластованиях усадьбы Б. Основной фрагмент найден в квадрате 82, на уровне пласта 25 (глубина 4,91 м); прочие фрагменты найдены на уровне того же пласта в квадратах 82 (один фрагмент) и 88 (два фрагмента). Это первые четыре строки письма с частичными утратами в правой части:

прика зъ \overline{w} паре $\theta \in [A]$ -- ϵ рем- цтопророжемину $[\Lambda]$ --- ϵ хо-- (--) дапровъ π Апоса $[\theta]$ - (κ) сент [u] емо коста $\theta \in u$ · $[\kappa]$ жебу де [u] ене \overline{w} да



В выжла буква л вписана над строкой. В -(к)сент[и] кмо первая буква была ω или o. В [κ]же чтение κ более вероятно, чем o.

Длина 21 см, ширина 4,5 см.

Стратиграфическая дата: вторая половина XIV в.

Внестратиграфическая оценка: 20-е – 90-е гг. XIV в., предпочтительно 60-е – 70-е.

Текст делится на слова так:

Приказь ἃ Парефем (къ) Крем--. Цто про роже, минул---, не хо(ди). Да про выжлм: послю (ωκ)-сентиємо к Остафеи. Кже будеше не ἃда(л)...

Перевод: 'Наказ от Парфея Еремею (unu: Еремье). Что касается ржи ...' Конец второй строки надежно восстановить не удается; можно предполагать, в частности: muny[n](oca) не $xo(\partial u)$ '[то эта нужда] миновала — не ходи'. Далее: 'А насчет гончего щенка: я пошлю [ero] с Оксентием к Остафье. Если (unu: Что) ты не отдал ...'

Менее вероятна интерпретация 'А насчет гончего щенка я пошлю [грамоту] с Оксентием к Остафье'. Маловероятно также, что [κ]же буде[ω]е не ω да(ω)- относится к щенку, т. е. означает 'если ты [его] не отдал',